

[]

None

19 May 2016

Original: English

(16-2731) Page: 1/2

Committee on Sanitary and Phytosanitary Measures

NOTIFICATION

1. Notifying Member: VIET NAM If applicable, name of local government involved: 2. Agency responsible: Department of Animal Health, Ministry of Agriculture and Rural Development Products covered (provide tariff item number(s) as specified in national 3. schedules deposited with the WTO; ICS numbers should be provided in addition, where applicable): Terrestrial animals and terrestrial animal products 4. Regions or countries likely to be affected, to the extent relevant or practicable: All trading partners ГХТ Specific regions or countries: Г٦ 5. Title of the notified document: Draft Circular providing regulations on quarantine of terrestrial animals and terrestrial animal products Language(s): Vietnamese Number of pages: 17 pages and 13 Annexes 6. Description of content: The Circular regulation provides guidance on the implementation of para. 3 Article 37 of the Veterinary Law of Viet Nam (Code 79/2015/QH13) on quarantine of terrestrial animals and terrestrial animal products. This Circular regulation applies to all international and domestic organizations and individuals carrying out activities in the field of terrestrial animals and terrestrial animal products which are related to: production, trading, inter-province transportation; exporting, importing, temporary import for re-export, temporary export for reimport; and re-transfer to different border gates, bonded warehouse, and transit through the territory of Viet Nam. 7. Objective and rationale: [] food safety, [X] animal health, [] plant protection, [X] protect humans from animal/plant pest or disease, [] protect territory from other damage from pests. 8. Is there a relevant international standard? If so, identify the standard: Codex Alimentarius Commission (e.g. title or serial number of Codex [] standard or related text) [X] World Organization for Animal Health (OIE) (e.g. Terrestrial or Aquatic Animal Health Code, chapter number) Volumes I and II of the Terrestrial Animal Health Code [] International Plant Protection Convention (e.g. ISPM number)

Does this proposed regulation conform to the relevant international standard?

[X] Yes [] No

If no, describe, whenever possible, how and why it deviates from the international standard:

- 9. Other relevant documents and language(s) in which these are available: Veterinary Law of Viet Nam (Code 79/2015/QH13) (available in Vietnamese)
- 10. Proposed date of adoption (dd/mm/yy): 1 July 2016

Proposed date of publication (dd/mm/yy): 15 days after adoption.

- 11. Proposed date of entry into force: [] Six months from date of publication, and/or (dd/mm/yy): 15 July 2016
 - [X] Trade facilitating measure
- 12. Final date for comments: [] Sixty days from the date of circulation of the notification and/or (dd/mm/yy): 27 June 2016

Agency or authority designated to handle comments: [X] National Notification Authority, [X] National Enquiry Point. Address, fax number and e-mail address (if available) of other body:

Department of Animal Health, Ministry of Agriculture and Rural Development

15/78 Giai Phong Street, Dong Da dist, Hanoi, Viet Nam

Tel: +(84 4) 3869 6788/3869 3605 Fax: +(84 4) 3869 1311/3868 3605 E-mail: phuong.dah@gmail.com Website: http://www.cucthuy.gov.vn

and

Viet Nam SPS Notification Authority and Enquiry Point

2 Ngoc Ha Street, Hanoi, Viet Nam

Tel: +(84 4) 3734 4764 Fax: +(84 4) 3734 9019

E-mail: spsvietnam@mard.gov.vn Website: http://www.spsvietnam.gov.vn

13. Text(s) available from: [X] National Notification Authority, [X] National Enquiry Point. Address, fax number and e-mail address (if available) of other body:

Link to download the regulatory draft (available in Vietnamese):

http://www.spsvietnam.gov.vn/Data/File/Notice/618/Circular%20on%20quantantine%20of%20terrestrial%20animals%20animals%20animals%20products.zip